

Traducción del búlgaro

AGENCIA DE LAS INSCRIPCIONES

Sofia, 1111, calle "Elisaveta Bagriana" N0 20
www.registryagency.bg
Tel. 9486 181, fax 9486 194
office@registryagency.bg

CERTIFICADO
Nº 201901121091906 / 21.01.2019

La Agencia de las Inscripciones certifica que según el Registro del Comercio y en el Registro del Entidades legales sin fines de lucro ELSFL en el expediente de la "ZENITH CROP SCIENCES BULGARIA" LTD, Número de identificación único 202149496, en la sección "Circunstancias inscritas" y en la sección "Actos anunciados" al 21.01.2019 figuran las circunstancias y actos siguientes:

Sección "Circunstancias inscritas"

Apartado Información general

Identificación

1. Número de identificación único

202149496

**"ZENITH CROP SCIENCES BULGARIA"
LTD**

Apartado Estado general

Circunstancias fundamentales

2. Empresa
3. Personería jurídica
4. Escritura en idioma extranjero
5. Domicilio

ZENITH CROP SCIENCES BULGARIA
Sociedad de responsabilidad limitada única
**"ZENITH CROP SCIENCES BULGARIA"
BULGARIA**

Ciudad de Sofia, 1408, región de Sofia (capital)
Municipalidad de la Capital, distrito Triadiza
Calle "Dimitar Manov", No 75-83

6. Objeto de actividad

PRODUCCION, SINTESIS, FORMULACION Y
ENVASADO DE PRODUCTOS
FITOSANITARIOS, COMERCIO
INTERIOR Y EXTERIOR EN LA QUIMICA
Y COMERCIO CON PRODUCTOS
FITOSANITARIOS, BIOCIDAS Y
FERTILIZANTES, DESINFECCION,
DERATIZACION Y FUMIGACIÓN, ASI
COMO CUALQUIER OTRA ACTIVIDAD NO
PROHIBIDA POR LA LEY, LAS
ACTIVIDADES PARA LAS CUALES LA LEY
REQUIERE OBTENCIÓN DE PERMISO O
LICENCIA PREVIOS, SE LLEVARÁN A

*Sello redondo de la Agencia de
las Inscripción, Sofia, Servicio del registro
Firma: /ilegible/*



[Handwritten signature]

CABO DESPUÉS DE LA DEBIDA
AUTORIZACIÓN.

6.a. Actividad principal
Según el Clasificador
Nacional de actividades
Económicas
7. Gerentes

**20.59 Producción de otros productos químicos,
non clasificados en otra parte**

**Zachary Angelov Kusheff,
NIP 6604072280, país BULGARIA**

23. . Propietario único del Capital

**„AGRIA“ S.A. NUI 115006106, país
BULGARIA**

31. Monto del capital

10 000 levas

32. El capital pagado

10 000 levas

Apartado **Transformación**

Transformación

701. Forma de transformación

Fusión

702. Empresa de transformación

AGRAVIT, NUI 202777672

703. Sucesor

**ZENITH CROP SCIENCES BULGARIA,
NUI 202149496**

Sección „Actos anunciados”

Apartado Acta actual de constitución

Acta actual de constitución

1001. Descripción del acta anunciado, tipo: Contrato de compañía/acta de constitución/
Estatuto, descripción

Sección Actos anunciados

Actos anunciados

1001 Descripción del acta anunciado

Tipo: Informe anual financiero

Descripción:

Año: 2012

Tipo: Informe anual financiero

Descripción:

Año: 2013

Tipo: Informe anual financiero

Descripción:

Año: 2014

Tipo: Informe anual financiero

Descripción: INDIVIDUAL

Año: 2015

Tipo: Informe anual financiero

Descripción: CONSOLIDADO

Año: 2015

1001 Descripción del acta anunciado

Tipo: Contrato/plan de transformación

Descripción: Contrato/plan de transformación

(Nombre y apellido)



(Firma y sello)

En manuscrito:

Sello redondo del Servicio de las Inscripciones de la AI, Sofía

Firma: /ilegible/

Sello rectangular:

La Agencia de las Inscripciones acerca del Ministro de Justicia certifica la autenticidad de la firma y el sello puestos sobre el documento expedido.

Firma: /ilegible/ Sello redondo del Ministerio de Justicia

El abajo firmante, Lilia Yordanova DOBREVA, certifico la exactitud de la traducción realizada por mí del búlgaro al español del documento adjunto Certificado de la Agencia de las Inscripciones del 21.01.2019. La traducción consta de tres páginas.

El traductor:

Lilia Yordanova Dobрева



THE REPUBLIC OF BULGARIA
Ministry of Foreign Affairs

"Consular relations" Directorate certifies the signature,
affixed by the translator:
Liliya Yordanova Dobрева

The Ministry of Foreign Affairs does not bear the
responsibility for fidelity of the translation.

Sofia, date: 24.01.2019 Legalization sector:
ID: C6BAA7329F08

Paid tax: 30 lv.





София 1111, ул. Елисавета Багряна №20

www.registry.agency.bg

т. 9486 181 факс: 9486 194

office@registry.agency.bg

**УДОСТОВЕРЕНИЕ**

изх. № 20190121091906 / 21.01.2019г.

Агенция по вписванията удостоверява, че в търговския регистър и регистъра на ЮЛНЦ по партидата на "ЗЕНИТ КРОП САЙЪНСИС БЪЛГАРИЯ" ЕООД, ЕИК 202149496 в част „Вписани обстоятелства“ и част „Обявени актове“ към 21.01.2019 г. са вписани следните обстоятелства и са обявени следните актове:

Част "Вписани обстоятелства"**Раздел Обща информация****Идентификация**

1. ЕИК/ПИК 202149496
"ЗЕНИТ КРОП САЙЪНСИС БЪЛГАРИЯ" ЕООД

Раздел Общ статус**Основни обстоятелства**

2. Фирма/ Наименование	ЗЕНИТ КРОП САЙЪНСИС БЪЛГАРИЯ
3. Правна форма	Единолично дружество с ограничена отговорност
4. Изписване на чужд език	ZENITH CROP SCIENCES BULGARIA
5. Седалище и адрес на управление	БЪЛГАРИЯ гр. София 1408, Област София (столица); Община Столична, Район р-н Триадица ул. Димитър Манов, № 75-83
6. Предмет на дейност	ПРОИЗВОДСТВО, СИНТЕЗ, ФОРМУЛАЦИЯ И РАЗФАСОВАНЕ НА ПРЕПАРАТИ ЗА РАСТИТЕЛНА ЗАЩИТА. ВЪТРЕШНА И ВЪНШНОТЪРГОВСКА ДЕЙНОСТ В ОБЛАСТТА НА ХИМИЯТА И ТЪРГОВИЯ С ПРЕПАРАТИ ЗА РАСТИТЕЛНА ЗАЩИТА, БИОЦИДИ И ТОРОВЕ, ДЕЗИНФИКАЦИЯ, ДЕРАТИЗАЦИЯ И ФУМИГАЦИЯ, КАКТО И ВСЯКА ДРУГА ДЕЙНОСТ, КОЯТО НЕ Е ЗАБРАНЕНА ОТ ЗАКОНА, КАТО ЗА ДЕЙНОСТИТЕ, ЗА КОИТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО ПРЕДВИЖДА ИЗВЪРШВАНЕТО ИМ СЛЕД ПОЛУЧАВАНЕТО НА РАЗРЕШЕНИЕ ИЛИ ЛИЦЕНЗ, ТЕ ЩЕ СЕ ИЗВЪРШВАТ СЛЕД НАДЛЕЖНО РАЗРЕШЕНИЕ.
6а. Основна дейност по НКИД	20.59, Производство на други химични продукти, неklasифицирани другаде
7. Управители	Захари Ангелов Кушев, ЕГН 6604072280, държава: БЪЛГАРИЯ



Едноличен
собственик на
капитала

"АГРИЯ" АД, ЕИК 115006106, държава: БЪЛГАРИЯ

31.Размер 10000 лева

32.Внесен капитал 10000 лева

Раздел Препреобразуване

Препреобразуване

701.Форма на вливане
преобразуване

702.Препреобразуващо АГРАВИТ, ЕИК 202777672
се дружество

703.Правоприемник ЗЕНИТ КРОП САЙЪНСИС БЪЛГАРИЯ, ЕИК 202149496

Част "Обявени актове"

Раздел Актуален учредителен акт

Актуален учредителен акт

1001.Описание на обявения акт Вид : Актуален дружествен договор/учредителен акт/устав
Описание :

Раздел Обявени актове

Обявени актове

1001.Описание на обявения акт Вид : Годишен финансов отчет
Описание :

Година : 2012

Вид : Годишен финансов отчет

Описание :

Година : 2013

Вид : Годишен финансов отчет

Описание :

Година : 2014

Вид : Годишен финансов отчет

Описание : ИНДИВИДУАЛЕН

Година : 2015

Вид : Годишен финансов отчет

Описание : КОНСОЛИДИРАН

Година : 2015

1001.Описание на обявения акт Вид : Договор / план за препреобразуване
Описание : Договор / план за препреобразуване

(Име и фамилия)

Д. Грозев



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Държава: **РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ**
Country: **REPUBLIC OF BULGARIA**

Този публичен акт / This public document

2. е подписан от: Николай Георгиев Генсузов
has been signed by: Nikolay Georgiev Gensuzov
3. в качеството му на: подписващ служител
acting in the capacity of: certification officer
4. и е поставен печат/марка:
Агенция по Вписванията - Министерство на Правосъдието
bears the seal/stamp of: Registry Agency

Заверен / Certified

5. в: **СОФИЯ-БЪЛГАРИЯ** 6. на: **24.01.2019**
at: **SOFIA-BULGARIA** the: **24.01.2019**
7. от: **МИНИСТЕРСТВО НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ**
Дирекция "Консулски Отношения"
by: **MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS**
"Consular Relations" Directorate
8. под N/ Number: **B-02-376/24.01.2019**

9. Печат/Марка: 10. Подпис:
/stamp: Signature:

EMILIYA HADZHILOVA
Sector DCR - MFA

If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5 October 1961, it should be presented to the consular section of the mission representing that country. An apostille or legalisation certificate only confirms that the signature, seal or stamp on the document is genuine. It does not mean that the contents of the document are correct or that the Ministry of Foreign Affairs approves of the contents.

Събрана такса/Paid tax: 30 лв/lv

<http://apostille.mfa.bg>

ID: 1C38000F665610



Traducción de la página 5 (2/2), adelante:

AGENCIA DE REGISTROS DEL
MINISTERIO DE JUSTICIA

Certifica la veracidad de la firma y
sello colocados en el documento
emitido.

Sello redondo de la Agencia de
Registros del Ministerio de Justicia
de República de Bulgaria.

Firma ilegible

Traducción de la página 5 (2/2), atrás:

APOSTILLA

(Convención de La Haya de 5 de octubre de 1961)

1. País: **REPÚBLICA DE BULGARIA**

Este acto público

2. ha sido firmado por: Nikolay Georgiev
Gensuzov

3. En su calidad de: Servidor firmante

4. y ha sido colocado sello / estampa
Agencia de Registros - Ministerio de Justicia

Legalizado

5. en: SOFIA, BULGARIA 6. el: 24. 01. 2019

7. del: MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES,
Dirección de "Relaciones Consulares"

8. bajo el No. B-02-376 /24.01.2019

9. Sello redondo de la 10. Firma firma ilegible
Dirección de Relacio- EMILIYA HADZHIOLOVA
nes Consulares del Mi- DRC – Ministerio RREE
nisterio de Relaciones
Exteriores de República
de Bulgaria

Si este documento debe ser usado en un país que no es
parte de la Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961,
deberá ser presentado a la sección consular de la misión del
respectivo país. El certificado de apostilla o legalización solo
corrobora que la firma, sello y estampa del documento son
genuinos. Esto no significa que el contenido del documento
es correcto o que el Ministerio de Relaciones Exteriores
aprueba el contenido.

Tasa recaudada: 30 leva

<http://apostille.mfa.bg/> ID: 1C38000F665610

Traductor:
[Firma manuscrita]

**Traducción de los sellos de legalización (apostilla) del certificado de existencia legal de la
compañía ZENITH CROP SCIENCES BULGARIA**

Traducción apostilla de la página 3:

Ministerio de Relaciones Exteriores	
de REPÚBLICA DE BULGARIA	
La Dirección de Relaciones Consulares certifica la firma, colocada por el traductor:	
Liliya Yordanova Dobrev	
El Ministerio de Relaciones Exteriores no lleva la responsabilidad por la fidelidad de la traducción.	
Sofia, 24.01.2019	Sector de legalizaciones:
ID: 02-C6BAA7329F08	
1	
Sello redondo de	Firma ilegible
La Dirección de	Tasa pagada: 30 leva
Relaciones Consulares	

Traductor:
[Firma manuscrita]